

Casano Luana

Da: Mincuzzi Michele [Michele.Mincuzzi@edipower.it]
Inviato: lunedì 9 novembre 2009 12.31
A: Cafaro Claudia
Cc: A: DSA-RIS; Pagano Carmine; Gaddi Alice
Oggetto: Edipower, AIA Centrale di Sermide (MN)
Allegati: Certificato ISO.PDF; Certificato EMAS.PDF



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
 e del Mare – ex Direzione Salvaguardia Ambientale

E.prot exDSA-2009-0030167 del 12/11/2009

D.ssa Cafaro buongiorno,
 come richiesto, trasmetto in allegato copia dei rinnovi della certificazione UNI EN ISO 14001 e della registrazione EMAS per
 la nostra centrale termoelettrica di Sermide (MN).

Resto a Sua disposizione per qualsiasi chiarimento in merito.

Cordiali saluti.

Michele Mincuzzi

EDIPOWER S.p.A.
 Ambiente Sicurezza e Qualità
 Responsabile Ambiente

Viale Italia, 592
 20099 - Sesto San Giovanni (MI)
 Tel. 02 8903.9362
 Fax 02 8903.9813
 cell. 335 7803350
michele.mincuzzi@edipower.it



*Edipower La invita a prendere visione del **Rapporto di Sostenibilita' 2008**. Con tale pubblicazione la Società intende attivare un canale di comunicazione chiaro e trasparente con i propri interlocutori.*

Per visualizzare il pdf del rapporto attivare il seguente link: http://www.edipower.it/docs/rapp_2008.pdf

[disclaimer]

Questa e-mail potrebbe contenere informazioni confidenziali e riservate di proprietà Edipower S.p.A. Nel caso il ricevente non fosse l'esatto destinatario o avesse ricevuto questo messaggio per errore e' pregato di notificarlo immediatamente al mittente e cancellare questa e-mail. La copia e/o la diffusione del materiale contenuto in questa e-mail senza previo accordo con Edipower S.p.A. e' vietata.

This e-mail may contain confidential and privileged information, property of Edipower S.p.A. If you are not the intended recipient, or have received this e-mail by mistake, please notify immediately the sender, and destroy this e-mail. Copy, disclosure or distribution of the material in this e-mail without previous permission of Edipower S.p.A. is strictly forbidden.

09/11/2009



RINA

www.rina.org

CERTIFICATO N. CERTIFICATE No.

EMS-678/S

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

EDIPOWER S.P.A.

FORO BUONAPARTE, 31 20121 MILANO (MI) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

CENTRALE TERMoeLETTRICA DI SERMIDE
VIA C. COLOMBO 2 46020 MOGLIA DI SERMIDE (MN) ITALIA

È CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 14001:2004

E AL DOCUMENTO SINCERT RT-09

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

PRODUZIONE DI ENERGIA ELETTRICA ATTRAVERSO COMBUSTIONE DI GAS E OLIO COMBUSTIBILE,
TRASFORMAZIONE ED IMMISSIONE IN RETE.

EA:25

GENERATION OF ELECTRIC POWER THROUGH GAS AND FUEL OIL COMBUSTION, TRANSFORMATION AND
DISTRIBUTION.

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione Ambientale
The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale
The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

Prima emissione
First Issue

09.06.2004

Emissione corrente
Current Issue

26.03.2008

Data scadenza
Expiry Date

30.04.2011

Dott. Ing. Domenico Andreis
(Direttore della Divisione Certificazione e Servizi)

RINA SpA
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

SINCERT

ALCREDITAMENTO UNIFICATO DI CERTIFICAZIONE E OPERAZIONE

SGQ N° 002A - SGA N° 002D
PRD N° 002B - PRS N° 006C
SCR N° 003F - SSI N° 001G

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA e IAF
Signatory of EA and IAF Mutual
Recognition Agreements

CISQ is a member of



www.iqnet-certification.com

IQNet, the association of the world's first
class certification bodies, is the largest
provider of management System
Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30
bodies and counts over 150 subsidiaries
all over the globe.

Per informazioni sulla validità
del certificato, visitare il sito
www.rina.org

For information concerning
validity of the certificate, you
can visit the site
www.rina.org

CISQ è la Federazione Italiana di
Organismi di Certificazione dei
sistemi di gestione aziendale

CISQ is the Italian
Federation of management
system Certification Bodies



www.cisq.com

Form CERSISGE-1002

Certificato di Registrazione

Registration Certificate



EDIPOWER S.p.A.
Centrale Termoelettrica di Sermide
Via Cristoforo Colombo, 2
46028 - Sermide (MN)

N. Registrazione: **IT - 000096**
Registration Number

Data di registrazione: **25 luglio 2002**
Registration date

PRODUZIONE DI ENERGIA ELETTRICA
PRODUCTION OF ELECTRICITY

NACE: 35.11

Questa Organizzazione ha adottato un sistema di gestione ambientale conforme al Regolamento EMAS allo scopo di attuare il miglioramento continuo delle proprie prestazioni ambientali e di pubblicare una dichiarazione ambientale. Il sistema di gestione ambientale è stato verificato e la dichiarazione ambientale è stata convalidata da un verificatore ambientale accreditato. L'Organizzazione è stata registrata secondo lo schema EMAS e pertanto è autorizzata a utilizzare il relativo logo. Il presente certificato ha validità soltanto se l'organizzazione risulta iscritta nell'elenco nazionale delle organizzazioni registrate EMAS.

This Organisation has established an environmental management system according to EU-Regulation 761/2001 in order to promote the continuous improvement of its environmental performance and to publish an environmental statement, has an environmental management system verified and the environmental statement validated by a verifier, is registered under EMAS and therefore is entitled to use the EMAS Logo. This certificate is valid only if the Organization is listed into the national EMAS Register.

Roma,
Rome, 16 maggio 2008

Certificato valido fino al: **27 marzo 2011**
Expiry date

Comitato Ecolabel - Ecoaudit

Il presidente

Dott. Elio Lannutti

